

في الرمل تولد القصائد



شعر مارسيل بيار مونموري
ترجمة عبد السلام يخلف
نزار علي بدر نحات

في الرمل تولد القصائد

شعر مارسيل بيار مونموري

ترجمة عبد السلام يخلف

نزار علي بدر نحاس



في الرمل تولد القصائد
حجارة مصقولة بأيدي عاملة
يزدريها البحر الحقيق



طالما الماء متشبتا
سيغذي أطفاله المهملين
شعراء تافهون، عارفون



يهدرُ الإنسانُ وقته منذ الأزل
في صنع ألعابٍ متآكلةٍ
من قِبَل من فكروا فيها قبله



إذن هاجِرٌ، عند المسيرِ
وَحْدَهَا خَطُوتَكَ تَقِيسُ الْوَقْتَ هُنَا
وَالرَّيْحُ الْعَاصِفَةُ تَهْزُمُ الْمَقْيَاسَ



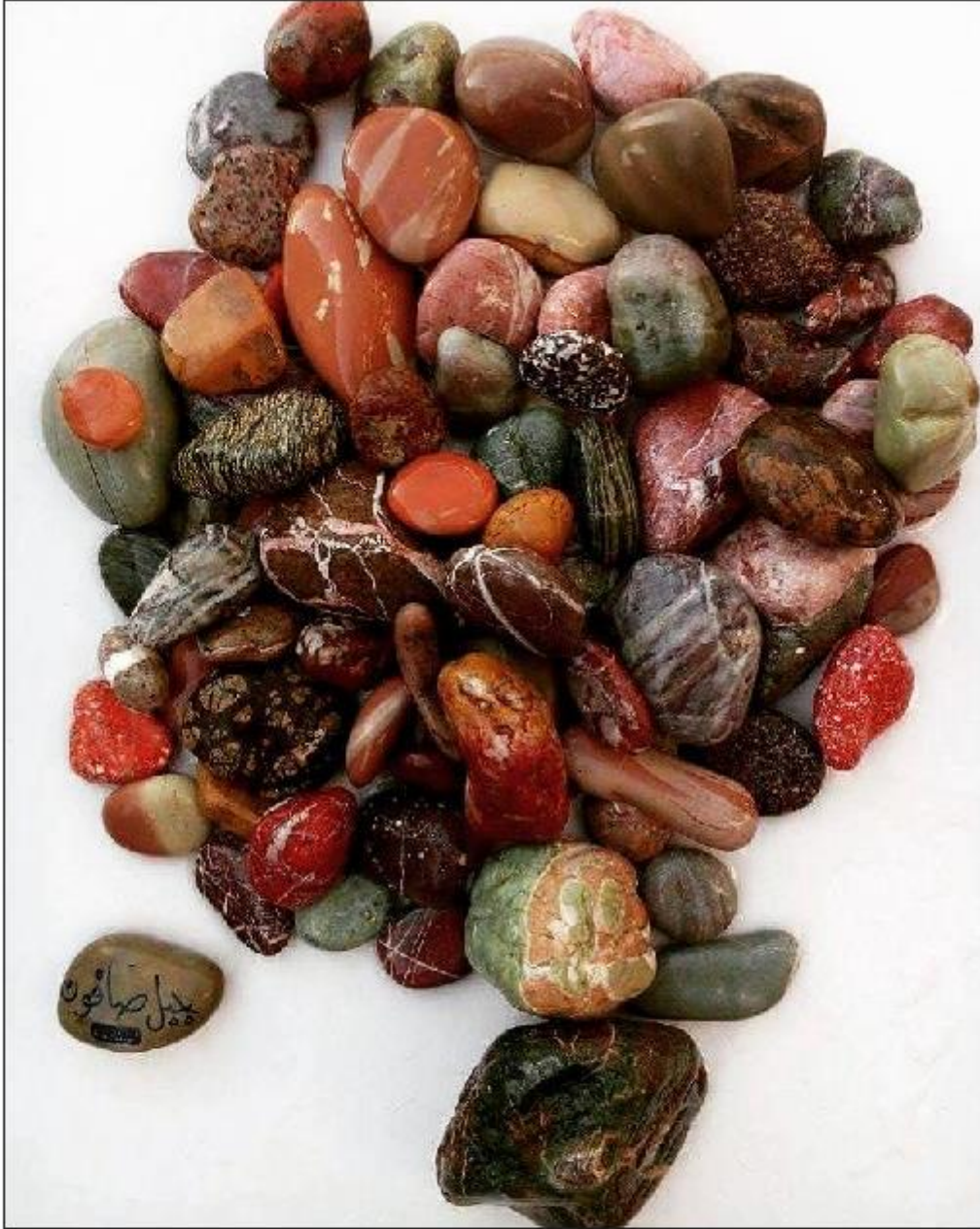
في كل الحالات أنت ضائع
واصل فالأبدية أمنة
ستجعل من دمك محبرةً واسعة



يمكنك الكتابةُ والصراخُ، من سيصغي؟
لا أحد يمثلُ الصدى بداخلكَ
يرفع البحرُ أمواج تنوراتهِ



أمك البحر، أبوك الوقت
ها أنت تسقط، تنهض، وليكن
مجرد حجرٍ منفصلٍ من الصخرةِ



في الرمل تولدُ القصائدُ
حجارةً مصقولةً بأيدي عاملةٍ
يزدريها البحرُ الحقيقُ

Pierre Marcel Montmory Éditeur
2020 – MONTRÉAL - CANADA
www.poesielavie.com
Courriel : poesielavie@gmail.com

في الرمل تولد القصائد



شعر مارسيل بيار مونموري
ترجمة عبد السلام يخلف
نزار علي بدر نحات

جبل صافون
Nizar Ali Baob
Jabl. Safoon